

# Hoja de datos de seguridad del material



Zep Inc.  
1310 Seaboard Industrial Blvd.  
Atlanta, GA 30318  
1-877-793-7776

## Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

**Nombre del producto** FOOD SERVICE FOAMING  
CHLORINATED CLEANER

**Uso del producto** Detergente.

**Código del producto** R125

**Fecha de emisión** 05/11/09 **Sustituya**

### Números de teléfono de emergencia

**Por la Información de la Hoja de Datos de seguridad del material:**

Compliance Services 1-877-793-7776

**Por la Emergencia Medica**

(877) 541-2016 Toll Free - All Calls Recorded

**Por una Emergencia del Transporte**

CHEMTREC: (800) 424-9300 - Gratis - Se graba

Todas las llamadas

En el Distrito de Columbia (202) 483-7616

### Preparada por

Compliance Services  
1420 Seaboard Industrial Blvd.  
Atlanta, GA 30318

## Sección 2. Identificación de los riesgos

### Visión general de la Emergencia

\*Hazard Determination System (HDS): Health, Flammability, Reactivity

PELIGRO !



PROVOCA QUEMADURAS EN LOS OJOS, LA PIEL, Y MEMBRANAS MUCOSAS.  
NOCIVO POR INGESTIÓN.

**NOTA:** Los datos de MSDS pertenecen al producto entregado en container(s) original. El riesgo de efectos de salud adversos es disminuido siguiendo todas las medidas de seguridad prescritas, incluyendo el uso apropiado de equipo protector personal.

### Efectos agudos

#### Vías de absorción

Contacto cutáneo. Contacto con los ojos. Inhalación.

#### Ojos

Provoca quemaduras en los ojos. La exposición de los ojos puede ocasionar lesiones severas y permanentes en los ojos (ceguera).

#### Piel

Ocasiona irritación de la piel. La exposición prolongada puede provocar quemaduras o úlceras en la piel. La inflamación de la piel se caracteriza por la comezón, escamadura, enrojecimiento o aparición ocasional de ampollas.

#### Inhalación

Evitar la inhalación del vapor, la pulverización o neblina. Una sobreexposición por inhalación puede causar una irritación respiratoria. El líquido o las gotas del líquido en suspensión pueden dañar el tejido, particularmente las membranas mucosas de los ojos, de la boca o de las vías respiratorias.

#### Ingestión

Nocivo por ingestión. Puede ocasionar quemaduras en la boca, garganta y estómago.

### Efectos crónicos

Una exposición repetida o prolongada al spray o neblina puede causar una irritación crónica en los ojos o una grave irritación de la piel. Una exposición repetida o prolongada al producto pulverizado puede causar una irritación en las vías respiratorias e infecciones bronquiales frecuentes. Contiene material que puede causar daño a los órganos siguientes: riñones, hígado.

### Carcinogenicidad

Ingredientes: No está en lista como carcinógeno por OSHA, NTP o IARC.

**Vea la sección 11 para la información Toxicológica**

## Sección 3. Composición e información sobre los ingredientes

### Name of Hazardous Ingredients

### Número CAS

### % by Weight

SODIUM METASILICATE; silicic acid (H<sub>2</sub>-Si-O<sub>3</sub>) disodium salt; water glass  
Detergent Surfactant Blend

6834-92-0 5 - 15

65143-89-7; 70191-76-3 5 - 15

HIPOCLORITO de SODIO

7681-52-9 1 - 5

N,N-DIMETHYL-DODECYLAMINE-N-OXIDE; n-dodecyl-dimethylamine oxide; lauramine oxide

1643-20-5 1 - 5

**Sección 4. Primeros auxilios**

- Contacto con los ojos** Enjuagar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando ocasionalmente los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Continúe enjuagando por lo menos por 10 minutos. Obtenga atención médica inmediatamente.
- Contacto con la piel** Lave la piel contaminada con suficiente agua. Quítese la ropa y calzado contaminados. Lave bien la ropa contaminada con agua antes de quitársela o use guantes. Continúe enjuagando por lo menos por 10 minutos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Obtenga atención médica si se desarrolla irritación.
- Inhalación** Si es inhalado, trasladar al afectado al aire libre. Si no respira, efectuar la respiración artificial. Si le cuesta respirar, suministrar oxígeno. Obtenga atención médica inmediatamente.
- Ingestión** Peligro de aspiración si se ingiere - puede alcanzar los pulmones y causar daños. No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Si la persona afectada está consiente, hacer que beba mucha agua. Obtenga atención médica inmediatamente.

**Sección 5. Medidas de extinción de incendios**

National Fire Protection Association (Estados Unidos)



- Punto de inflamación** Ninguno.
- Límites inflamables** No aplicable
- Inflamabilidad** No combustible.
- Riesgo de incendio** En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión. Puede emitir humos tóxicos en caso de incendio.
- Procedimientos de la lucha contra el fuego** Use un agente de extinción adecuado para el incendio circundante. El grupo de lucha contra incendios debe usar el equipo protector apropiado. No arroje los restos del incendio a los colectores o al alcantarillado.

**Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales**

- Derrame Ordenar** Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Diluir con el agua y limpiar si es soluble en agua o absorber con un material inerte seco y colocar en un contenedor de recuperación apropiado. Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición.

**Sección 7. Manejo y almacenaje**

- Manipulación** Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). No ponga en ojos, en piel, ó en la ropa. No respirar os los vapores o las gotas en spray en suspensión. Use sólo con ventilación adecuada. No ingerir. No vuelva a usar el envase. No utilizar con otros productos. Aplicar las precauciones indicadas en la etiqueta. Incompatible con el aluminio y metal galvanizado. Lávese completamente después del manejo.
- Almacenamiento** Almacene apartado de materiales incompatibles. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Mantener el contenedor en un área fresca y bien ventilada. Almacénese en el siguiente rango de temperatura: 40°F - 120°F (4.4°C - 49°C). Manténgase fuera del alcance de los niños.

**Sección 8. Controles de la exposición/Protección Personal****Nombre del producto**

SODIUM METASILICATE; silicic acid (H2-Si-O3) disodium salt;  
water glass  
HIPOCLORITO de SODIO

**Límites de exposición****Supplier Suggested (Estados Unidos).**CEIL: 2 mg/m<sup>3</sup> Estado:**ACGIH TLV (Estados Unidos).**TWA: 0.5 ppm 8 hora(s). Estado: Como Cl<sub>2</sub>STEL: 1 ppm 15 minuto(s). Estado: Como Cl<sub>2</sub>**OSHA PEL 1989 (Estados Unidos).**TWA: 1 ppm 8 hora(s). Estado: Como Cl<sub>2</sub>STEL: 3 ppm 15 minuto(s). Estado: Como Cl<sub>2</sub>**Equipo Protector Personal**

- Ojos** Gafas o máscara facial protectora contra salpicaduras químicas.
- Cuerpo** Vista ropa protectora apropiada para prevenir el contacto con la piel. Recomendado: Guantes de caucho. Guantes de neopreno. delantal sintético.



- Respiratoria** Usar con ventilación adecuada. Asegurar una ventilación exhaustiva u otros controles de ingeniería que mantengan las concentraciones de vapores en el aire por debajo del límite de exposición laboral correspondiente.

**Sección 9. Propiedades físicas y químicas**

<b>Estado físico</b>	Líquido.	<b>Color</b>	Claro. Amarillo.
<b>pH</b>	12.5 - 13.0	<b>Olor</b>	Cloro [Poco]
<b>Punto de ebullición</b>	100°C (212°F)	<b>Presión de vapor</b>	No determinado.
<b>Peso específico</b>	1.13	<b>Densidad de vapor</b>	No determinado.
<b>Solubilidad</b>	Fácilmente soluble en los siguientes materiales: agua fría y agua caliente.	<b>Índice de evaporación</b>	1 (Agua = 1)
		<b>VOC (Consumidor)</b>	0 (g/l).

**Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad**

<b>Estabilidad y reactividad</b>	El producto es estable.
<b>Incompatibility</b>	Ligeramente reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes y ácidos.
<b>Polimerización peligrosa</b>	No se producirá.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	Puede liberar gases peligrosos (cloro). óxidos de carbono (CO, CO <sub>2</sub> )

**Sección 11. Información toxicológica****Toxicidad aguda**

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Dosis	Exposición
Detergent Surfactant Blend	DL50 Dérmica	Rata	>2000 mg/kg	-
Sodium Metasilicate	DL50 Oral	Rata	1153 mg/kg	-
	DL50 Oral	Ratón	770 mg/kg	-
Sodium Hypochlorite	DL50 Dérmica	Conejo	>10000 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	8910 mg/kg	-
	CL50 Inhalación	Rata	>10.5 mg/L	0.25 horas
	Vapores			
n,n-Dimethyl-Dodecylamine-n-Oxide	DL50 Oral	Ratón	2700 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	1518 mg/kg	-

**Sección 12. Información sobre la ecología****Ecotoxicidad acuática**

Nombre de producto o ingrediente	Prueba	Resultado	Especies	Exposición
Sodium Hypochlorite	-	Agudo CL50 5.9 mg/L	Pez - Foxinos	96 horas

**Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación****Información sobre los desechos**

Los desperdicios deben ser desechados de acuerdo con las regulaciones federales, estatales y de control ambiental local.

<b>Corriente de desperdicio</b>	Código: D002
	Grado de riesgo: - [Residuos Peligrosos]
	Origen: - [Desecho RCRA.]

**Sección 14. Información sobre el transporte**

Información reglamentaria	Número ONU	Nombre de envío adecuado	Clases	GE*	Etiqueta
<b>Clasificación DOT</b>	No regulado.	Substancia no reglamentada por el DOT (Estados Unidos).			
<b>Clase IMDG</b>	No determinado.				

NOTA: La clasificación de DOT aplica a la mayor parte de los tamaños de los paquetes. Para clasificaciones de un tamaño específico del recipiente o para excepciones de tamaño, refiérase a la Poliza de Embarque con su cargamento.

GE\* : Grupo de embalaje

### Sección 15. Informaciones reglamentarias

#### Regulaciones Federales de EUA

SARA 313 notificación de emisión de sustancias químicas tóxicas:  
No se encontraron productos.

**Acta de limpieza del agua (CWA) 307:** No se encontraron productos.

**Acta de limpieza del agua (CWA) 311:** Sodium Hypochlorite (RQ 100 lbs)

**Acta de limpieza del aire (CAA) 112 sustancias tóxicas reguladas:** No se encontraron productos.

Todos los componentes de este producto estan listados o estan exentos de la lista de inventario TSCA.

#### Reglamentaciones estatales

**California Prop 65** No se encontraron productos.

### Sección 16. Datos complementarios

*A nuestro leal saber y entender, la información aquí contenida es exacta. No obstante, ni el proveedor antedicho ni ninguna de sus subsidiarias asumen responsabilidad alguna en cuanto a la exactitud o integridad de la información contenida. La determinación final relativa a la idoneidad de todo material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si bien aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.*

\*NOTE: Hazard Determination System (HDS) ratings are based on a 0-4 rating scale, with 0 representing minimal hazards or risks, and 4 representing significant hazards or risks. Although these ratings are not required on MSDSs under 29 CFR 1910.1200, the preparer may choose to provide them. HDS ratings are to be used with a fully implemented program to relay the meanings of this scale.